

【公報種別】特許法第 17 条の 2 の規定による補正の掲載

【部門区分】第 1 部門第 2 区分

【発行日】令和 3 年 8 月 26 日 (2021.8.26)

【公表番号】特表 2018-500953 (P2018-500953A)

【公表日】平成 30 年 1 月 18 日 (2018.1.18)

【年通号数】公開・登録公報 2018-002

【出願番号】特願 2017-522879 (P2017-522879)

【国際特許分類】

A 6 1 F 13/15 (2006.01)

A 6 1 F 13/56 (2006.01)

【F I】

A 6 1 F 13/15 3 6 0

A 6 1 F 13/15 3 5 1 Z

A 6 1 F 13/15 3 7 1

A 6 1 F 13/15 3 9 1

A 6 1 F 13/56 2 1 0

【誤訳訂正書】

【提出日】令和 3 年 7 月 13 日 (2021.7.13)

【誤訳訂正 1】

【訂正対象書類名】特許請求の範囲

【訂正対象項目名】請求項 1

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【請求項 1】

吸収性衛生用品を製造する方法であって、

長手方向の移動方向 (A) に沿って、吸収性衛生用品 (1) の本体 (2) の少なくとも一部を構成するのに適した材料からなる少なくとも第 1 の連続状ウェブ (21) を繰り出すステップと、

一対の長手方向のストリップ (10, 11) を繰り出すステップと、

各ストリップ (10, 11) を、互いに隣接し、各々が長い方の底辺 (12) と短い方の底辺 (13) とを有する一連の台形の部片 (10a, 10b, 11a, 11b) に分割することにより、第 1 のストリップ (10) の前記部片として、第 1 の向きを有する第 1 の部片 (10a) と前記第 1 の向きと反対側の第 2 の向きを有する第 2 の部片 (10b) とに交互に分割するとともに、第 2 のストリップ (11) の前記部片として、第 1 の向きを有する第 1 の部片 (11b) と前記第 2 のストリップ (11) の前記第 1 の部片 (11b) の前記第 1 の向きと反対側の第 2 の向きを有する第 2 の部片 (11a) とに交互に分割するステップと、

各ストリップ (10, 11) の前記部片 (10a, 10b, 11a, 11b) を互いから離間させるステップと、

前記第 1 のストリップの前記部片 (10a, 10b) に前記第 1 のストリップ (10) における前記第 1 の向きを、前記第 2 のストリップの前記部片 (11a, 11b) に前記第 2 のストリップ (11) における前記第 2 の向きを与えるように、平面において、各ストリップ (10, 11) の前記第 1 の又は前記第 2 の部片 (10b, 11b) を 180° 回転させるステップと、

前記部片 (10a, 10b, 11a, 11b) の前記長い方の底辺 (12) が前記第 1 の連続状ウェブ (21) の縁部から横方向に突出するように、使用時に前記第 1 の連続状ウェブ (21) の外面となる第 1 の面 (21a) 上に各部片 (10a, 10b, 11a, 11b) を貼り付けるステップと、

各部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）の前記長い方の底辺（１２）を、使用時に前記第１の連続状ウェブ（２１）の内面となる第２の面（２１ｂ）に向かって折り畳み、前記第２の面（２１ｂ）に固定するステップと、
を含み、

前記方法は、

前記部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）の複数の接続要素（１６）を準備するステップと、

前記複数の接続要素（１６）の各々の少なくとも１つの端部（１６ａ）が前記第１のストリップ（１０）または前記第２のストリップ（１１）又は前記部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）から横方向に突出するように、前記第１のストリップ（１０）および前記第２のストリップ（１１）の各々又は前記部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）上に前記複数の接続要素（１６）を貼り付けるステップと、を含み、

前記方法が、前記第１のストリップ（１０）または前記第２のストリップ（１１）又は前記部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）の下方に前記突出する端部（１６ａ）を折り畳むステップを含み、

前記各部片（１０ａ，１０ｂ，１１ａ，１１ｂ）が前記第１の連続状ウェブ（２１）の前記第１の面（２１ａ）と対応するそれぞれの接続要素（１６）との間に配置されるように、各部片は前記第１の連続状ウェブ（２１）の前記第１の面（２１ａ）に貼り付けられる、方法。

【誤訳訂正２】

【訂正対象書類名】明細書

【訂正対象項目名】００９０

【訂正方法】変更

【訂正の内容】

【００９０】

なお、接続要素１６は、少なくとも１つの端部１６ａがそれぞれのストリップ１０，１１から（又は部片から）横方向に突出するように、各ストリップ１０，１１上に（又は部片上に）貼り付けられる。これに鑑みて、この方法は、それぞれのストリップ１０，１１（又は部片）の下方に突出する端部１６ａを折り畳むステップを含む。